

# **Autorizaciones de los autores para la incorporación de tesis en repositorios digitales de Estados Unidos, Reino Unido, Brasil y Argentina**

## **Authors' authorization to upload their thesis in digital repositories in USA, United Kingdom, Brazil and Argentina**

Prof. Ana Sanllorenti<sup>1</sup>  
Lic. Martín Williman<sup>2</sup>  
Biblioteca Central "Luis F. Leloir"  
Facultad de Ciencias Exactas y Naturales  
Universidad de Buenos Aires  
Argentina  
Setiembre 2009

### **Resumen:**

Informe sobre los aspectos que contemplan los formularios por los que los autores de tesis autorizan su publicación en repositorios institucionales

### **Abstract:**

Report on issues taken into account in authorization forms by means of which authors agree to publish their theses in institutional repositories.

### **Palabras clave:**

Bibliotecas digitales / Derecho de autor / Repositorios institucionales / Tesis / Formularios de Autorización

### **Keywords:**

Digital libraries / Copyright / Institutional repositories / Theses / Authorization forms

Con el objetivo de elaborar una propuesta de Formulario para la Biblioteca Digital de Tesis de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires, se analizaron los formularios y/o textos de las declaraciones que deben firmar los autores de los repositorios de tesis de las instituciones que se mencionan al final del presente informe. El presente informe sintetiza los resultados de la extracción, agrupación y análisis de todos los ítems encontrados en su conjunto.

La modalidad de las autorizaciones es heterogénea y varía entre formularios extensos en especificaciones hasta breves declaraciones textuales.

Los aspectos que las autorizaciones contienen fueron agrupados en cuatro áreas:

- Expresiones acerca de lo que para el derecho continental se denomina derecho moral del autor, principalmente el derecho a la paternidad de la obra y el de integridad de la misma. Este área se ha llamado "Autoría de las tesis"
- Declaraciones relacionadas con los derechos patrimoniales o de explotación de las obras, que se reunieron como "Derechos patrimoniales de las tesis"
- Acuerdos relativos a las formas y procesos del entorno digital en el que se depositan las obras, referidos como "Condiciones del depósito de las tesis en entorno digital".
- Acuerdos sobre las formas de acceso de las obras, indicadas como "Condiciones del acceso en línea de las tesis depositadas"

### 1. Autoría de las tesis / Quiénes deben autorizar su depósito y difusión en los repositorios:

Los autores de las tesis son los titulares de los derechos de sus obras y quienes deben autorizar su publicación en la Web. Esto se encuentra respaldado por la legislación de propiedad intelectual de la mayoría de los países.

No obstante, puede requerirse adicionalmente las autorizaciones de los Directores –quienes usualmente definen las líneas de investigación, conforman los equipos de investigación y / o orientan

<sup>1</sup> Ana Sanllorenti es Subsecretaria de la Biblioteca Central de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires (FCEN - UBA)

<sup>2</sup> Martín Williman es el Responsable de la Biblioteca Digital de la Biblioteca Central de la FCEN - UBA

la elaboración de las tesis. En algunos casos se suma también la autorización de un representante de la entidad que ha patrocinado o financiado total o parcialmente la tesis

## 2. Autoría de las tesis / Constancia de originalidad y fidelidad a la versión en papel

En relación con la originalidad de la obra y su fidelidad respecto de coincidencia exacta con la versión en papel de la tesis, puede solicitarse que el autor declare:

- La originalidad del trabajo
- Que la versión digital presentada es una versión fiel a la versión impresa (aprobada en la defensa y corregida)

## 3. Derechos patrimoniales de las tesis / Declaración de titularidad:

Los autores de las tesis deben saber si poseen todos los derechos de explotación de las mismas o si han cedido total o parcialmente los mismos y en qué condiciones así como si han adquirido compromisos de confidencialidad. En tal sentido, en varios formularios de autorización se exige a los autores que dejen constancia acerca de algunos de estos ítems:

- Que son el poseedores de los derechos totales sobre la obra.
- Que están autorizados por el poseedor de los derechos a subir el trabajo al repositorio
- Que no están, bajo su conocimiento, infringiendo derechos de terceros
- Que se han adquirido todos los derechos o autorizaciones necesarias por las contribuciones de terceros al contenido del trabajo y que éstos están claramente identificados y reconocidos en el mismo.
- Que si la tesis ha sido subsidiada por acuerdos con otros organismos distintos de la institución, se cumple con las obligaciones exigidas por tales acuerdos.
- Que eximirá e indemnizará a la institución en caso de demandas derivadas de retener, editar, usar, reproducir o distribuir el trabajo subido.

## 4. Derechos patrimoniales de las tesis / Derechos cedidos al repositorio

Para el acceso en línea de las tesis, los autores ceden, generalmente de forma no exclusiva, el derecho de publicación y otros usos en la Web del repositorio. Esta cesión de derechos, puede especificarse en los siguientes ítems:

- Permiso de publicación para lectura, impresión y / o descarga, sin resarcimiento económico o con fines no comerciales
- Permiso de distribución para lectura, impresión y / o descarga, sin resarcimiento económico o con fines no comerciales
- Permiso de difusión
- Permiso de reproducción o copia
- Permiso de edición
- Permiso de traducción

## 5. Condiciones del depósito de las de las tesis en entorno digital:

A diferencia de las tesis en papel, el almacenamiento, preservación y difusión de las obras en entorno digital requieren de varios tipos de intervención sobre las mismas que, en cierto sentido pueden interpretarse como procesos de edición, ineludibles para garantizar la conservación y el acceso a largo plazo.

En tal sentido pueden solicitarse permisos de los autores de las tesis hacia los responsables del repositorio, respecto de las siguientes actividades referidas a las obras:

- Archivo o almacenamiento digital
- Conservación
- Incorporación a otras bases de datos
- Adaptación para diferentes interfaces de visualización

- Migración de formato
- Mantenimiento de copias

Algunas instituciones incluyen la aclaración respecto de que estos procedimientos se encuentran supeditados a decisiones de la organización así como a cambios tecnológicos que son frecuentes en el entorno digital.

En algunos casos, estas acciones autorizadas se complementan con requerimientos por parte de la dependencia responsable del repositorio o del área de mayor jerarquía de la cual depende, respecto de los tipos de formato en los que deben ser entregadas o depositadas las tesis digitales.

#### 6. Condiciones del acceso en línea de las tesis depositadas:

Compromisos de los autores con otras fuentes de publicación o explotación del contenido de las tesis pueden condicionar o limitar los accesos a porciones del texto, por alcance geográfico, jurisdiccional o institucional o postergando el acceso completo durante un período establecido de tiempo.

Respecto del alcance del acceso, pueden establecerse los siguientes tipos:

- Internacional
- Sólo al país
- Limitado a la institución

Respecto de la completitud del documento depositado para su acceso, se han encontrado las siguientes variantes:

- Total
- Parcial [acceso por Capítulos]
- Registro o cita
- Resumen/Abstract
- Referencias bibliográficas
- Figuras, Tablas y otros

Respecto del momento en el que se autoriza el acceso, y en relación con compromisos con otras editoriales, elaboración de patentes o fuentes de financiación, se han hallado las siguientes posibilidades:

- Acceso en el momento del depósito
- Embargo por un plazo que varía entre seis meses a dos años
- No se autoriza su acceso

#### Casos analizados

Biblioteca Digital de Tesis. Universidad Nacional del Litoral, Argentina

Biblioteca Digital UNICAMP. Universidad Estadual de Campinas, Brasil

Biblioteca Digital Universidad Nacional de Cuyo, Argentina

Colorado State University Digital Repository, EEUU

DiscoverArchive. Vanderbilt University, EEUU

Dspace at MIT. Massachusetts Institute of Technology Libraries, EEUU

Dspace@Cambridge. University of Cambridge, Reino Unido

Electronic Thesis and Dissertation Archive. University of Pittsburgh, EEUU

ETD Archive. Brigham Young University, EEUU

Memoria Académica. Biblioteca de Humanidades Prof. Guillermo Obiols. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Universidad Nacional de la Plata, Argentina

Rucore. Rutgers Community Repository. Rutgers University, EEUU

SFU Institutional Repository. Simon Fraser University, EEUU

Sistema Coordinador de Información y Bibliotecas de la UBA -SISBI. Grupo de Trabajo sobre Tesis Electrónicas del SISBI. Proyecto "Portal Institucional de Tesis y Disertaciones Electrónicas, Argentina  
Universidad Nacional del Sur. Biblioteca Central Prof Nicolás Matijévic, Argentina